

國立雲林科技大學——三學年度應用外語系 大學部 課程流程圖
Undergraduate Program Course Flow Chart of 2024 Fall and 2025 Spring Semester

校共同必修科目(含通識12學分・計30學分)
YunTech's Required Courses (including 12 credits of general course. 30 credits in total)

113.10.16 113學年度第 2 次系務會議通過 Approved by the 2nd DAFL meeting on October, 16, 2024.
113.12.13 第 67 次校課程委員會會議通過 Approved by the 67th Yuntech meeting on December, 13, 2024.
學分組合：講授時數-實習時數-學分數 Credit Format: Lecture Hour - Internship Hour - Total Credit

第一學年(大一) First academic year (Freshman)		第二學年(大二) Second academic year (Sophomore)		第三學年(大三) Third academic year (Junior)		第四學年(大四) Fourth academic year (Senior)	
第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester
體育 Physical Education 2-0-0	體育 Physical Education 2-0-0	體育(興趣選項) Physical Education 2-0-0	體育(興趣選項) Physical Education 2-0-0		應用中文 Practical Chinese 2-0-2		
文學與創新 Literature and Innovation	文學與創新 Literature and Innovation		設計思考與企劃共創 Design Thinking and Co-creative Planning				
2-0-2	2-0-2		2-0-2				
通識課程 General Education 2-0-2	通識課程 General Education 2-0-2	通識課程 General Education 2-0-2	通識課程 General Education 2-0-2	通識課程 General Education 2-0-2	通識課程 General Education 2-0-2		
※英文溝通實務(一) ※Practicum in English Communication (I) 0-2-1	※英文溝通實務(二) ※Practicum in English Communication (II) 0-2-1	※英文創作與發表(一) ※English Presentation and Writing (I) 2-0-2	※英文創作與發表(二) ※English Presentation and Writing (II) 2-0-2	職場英文 Career English 2-0-2			
生涯導航 Guidelines for career development 1-0-1	永續素養與實踐 Sustainability Literacy and Practice 1-0-1						

院必修科目(計2學分) College’ s Required Courses (2 credits)

第一學年(大一) First academic year (Freshman)		第二學年(大二) Second academic year (Sophomore)		第三學年(大三) Third academic year (Junior)		第四學年(大四) Fourth academic year (Senior)	
第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester
					專業倫理 Professional Ethics 2-0-2		

專業必修科目(計52學分) Department Required Courses (52 credits)

第一學年(大一) First academic year (Freshman)		第二學年(大二) Second academic year (Sophomore)		第三學年(大三) Third academic year (Junior)		第四學年(大四) Fourth academic year (Senior)	
第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester
※發音練習 ※Pronunciation Practice 2-0-2	※進階聽力與會話 ※Advanced Listening and Conversation 2-0-2	※口語練習(一) ※Spoken English Practice (I) 2-0-2	※口語練習(二) ※Spoken English Practice (II) 2-0-2	※企業演說訓練(一) ※Corporate Speech Training (I) 2-0-2	※企業演說訓練(二) ※Corporate Speech Training (II) 2-0-2		
※初級寫作(一) ※Basic Writing (I) 2-0-2	※初級寫作(二) ※Basic Writing (II) 2-0-2	※中級寫作(一) ※Intermediate Writing (I) 2-0-2	※中級寫作(二) ※Intermediate Writing (II) 2-0-2	※高級寫作(一) ※Advanced Writing (I) 1-2-2	※高級寫作(二) ※Advanced Writing (II) 2-0-2		
西洋文學概論(一) Introduction to Western Literature (I) 2-0-2	西洋文學概論(二) Introduction to Western Literature (II) 2-0-2	※閱讀與思考訓練(一) ※Critical Reading (I) 2-0-2	※閱讀與思考訓練(二) ※Critical Reading (II) 2-0-2	多媒體英文 Multimedia English 1-2-2	英文實務專題(一) Senior Project in English (I) 2-0-2	英文實務專題(二) Senior Project in English (II) 2-0-2	
語言與文化(一) Language and Culture (I) 2-0-2	語言與文化(二) Language and Culture (II) 2-0-2	英語語言學概論(一) Introduction to English Linguistics (I) 2-0-2	※中英翻譯(二) ※Chinese-English Translation (II) 2-0-2	※中英翻譯(三) ※Chinese-English Translation (III) 2-0-2	※中英翻譯(四) ※Chinese-English Translation (IV) 2-0-2		
		※中英翻譯(一) ※Chinese-English Translation (I) 2-0-2					

專業選修科目 - 英語創意教學組 Eelective Courses - English for Educational Purposes

第一學年(大一) First academic year (Freshman)		第二學年(大二) Second academic year (Sophomore)		第三學年(大三) Third academic year (Junior)		第四學年(大四) Fourth academic year (Senior)	
第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester
語言習得概論 Introduction to Language Acquisition 3-0-3	數位遊戲式語言學習 Digital Game-Based Language Learning 3-0-3	英詩選讀 Selected English Poetry 3-0-3	戲劇選讀 Selected Drama 3-0-3	數位英語教材教法 Digital English Teaching Method 3-0-3	英語教學課程設計 Curriculum Design for TEFL 3-0-3	英語教學觀摩 English Teaching Demonstration 3-0-3	電腦輔助語言學習 Computer-Assisted Language Learning 3-0-3
創意英語教學 Creative Teaching in English 3-0-3	兒童英語教學 Teaching Children English 3-0-3	英語語音學 English Phonetics 2-0-2	英語語言學概論(二) Introduction to English Linguistics (II) 3-0-3	文學作品導讀(一) Guided Reading of Great Literary Works (I) 2-0-2	文學作品導讀(二) Guided Reading of Great Literary Works (II) 2-0-2	逐步口譯 Consecutive Interpreting 2-0-2	社區口譯 Community Interpreting 2-0-2
	紀錄片實務創作(一) Documentary Storytelling (I) 3-0-3	紀錄片實務創作(二) Documentary Storytelling (II) 3-0-3	英語句法學 English Syntax 2-0-2		英譯華語文學作品選讀 Selected Reading of Chinese Fiction Translated into English 3-0-3	英國文學史(一) Introduction to English Literature (I) 2-0-2	英國文學史(二) Introduction to English Literature (II) 2-0-2
		語言學習機器人 Social Robot and Robot Assisted Language Learning 3-0-3	英語教學概論 Introduction to Teaching Methodology 3-0-3		物聯網英語教學 IoT English Teaching 3-0-3	美國文學史 Introduction to American Literature 2-0-2	

專業選修科目 - 文創商務溝通組 Elective Courses - English for Culture and Business Purposes

第一學年(大一) First academic year (Freshman)		第二學年(大二) Second academic year (Sophomore)		第三學年(大三) Third academic year (Junior)		第四學年(大四) Fourth academic year (Senior)	
第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester
國貿與會展英語 English for International Trade and MICE 3-0-3	中西文化概論 Introduction to Sino-European Civilizations 3-0-3	英語簡報與發表 English Briefing and Presentation 3-0-3	英語戲劇演練 English Drama Practice 3-0-3	英語戲劇表演 English Drama Performance 4-0-4	青少年小說與電影評析 Young Adult Novels and Films 3-0-3	談判實務與演練 Practicums in Negotiation 3-0-3	新聞英文與編譯 Journalistic English Translation 3-0-3
人際與組織溝通 Interpersonal and Organizational 3-0-3	管理概論 Management Theory 3-0-3	活動企劃及行銷 Event Planning and Marketing 3-0-3	商業談判心理學 Psychology of Business Negotiation 3-0-3	商用財經英文 Financial English 3-0-3	公司治理與社會責任 Corporate Governance and Social Responsibility 3-0-3	商業文書翻譯 Translation for Business Documents 3-0-3	會展與國際貿易實務 Practice of MICE and International Trade 3-0-3
故事行銷與文案 Narrative Marketing and Copywriting 3-0-3	創意行銷概論 Introduction to Creative Marketing 3-0-3	影視翻譯 Screen and Video Programs Translation 3-0-3	觀光行銷 Tourism Promotion 3-0-3	電子商務 Electronic Business 3-0-3	英文領隊與導遊 English for Professional Tour Leaders and Tour Guides 3-0-3	國際事務專題 Special Topics on International Affairs 3-0-3	
			繪本創作與編輯 Picture Books: creating and editing 3-0-3			國際會展策畫及行銷 International Convention, Exhibition and Event Promotion 3-0-3	

專業選修科目-其他 Elective Courses- Others

第一學年(大一) First academic year (Freshman)		第二學年(大二) Second academic year (Sophomore)		第三學年(大三) Third academic year (Junior)		第四學年(大四) Fourth academic year (Senior)	
第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester	第一學期 Fall Semester	第二學期 Spring Semester
		初級日語(一) Basic Japanese (I) 2-0-2	初級日語(二) Basic Japanese (II) 2-0-2	中級日語(一) Intermediate Japanese (I) 2-0-2	中級日語(二) Intermediate Japanese (II) 2-0-2	日語會話(一) Japanese Conversation (I) 2-0-2	日語會話(二) Japanese Conversation (II) 2-0-2
							產業實務實習(一) Industry Internship(I) 1-8-5
							產業實務實習(二) Industry Internship(II) 0-8-4

1. 本系大學部最低畢業總學分為134學分。
The minimum graduation credits required for undergraduate students are 134 credits.
2. 大學部學生需通過多益800分或取得同等級之語言成績證明，方可畢業。
Undergraduate students need to achieve a minimum score of TOEIC 800 or the equivalent on another professional test of English proficiency accepted by the Department.
3. 本系海外中五制學生，需外加修畢12學分(12學分須於本系修讀)，畢業總學分為146學分。
Overseas students on the 5-year-program should take an additional 12 DAFL electives credits. The total graduation credits for these students are 146 credits.
4. 選修課程至少應選修50學分。
At least 50 elective credits are required.
5. 應選修第二外語至少8學分，其中同一語言須修習至少6學分。一學期同一語言限選修一門，本系最多承認第二外語16學分。
Students should take non-English foreign language courses at least total 8 credits, of which at least 6 credits should be the same language. Students can study more than 2 different non-English foreign languages but only one course of the same language can be taken in the same semester. Students can study at most 16 credits of non-English language courses.
不限定第二外語語言，唯日語課程須修讀本系開課課程。
There is no restriction on which type of second foreign language students can take; however, those who want to study Japanese must take the Japanese courses offered by DAFL.
6. 可選修外系15學分作為畢業學分，其中需有6學分於同一學院修畢，方可承認所有學分。超修部分，不列計畢業學分。
Students can study at most 15 credits from other departments as elective credits, 6 of these credits must be taken from the same college. Excess credits will not count toward graduation.
(1)可申請選修跨領域學程，凡符合該學程之課程修習規定認可之學分，均承認為外系選修學分，修畢該學程者，每學程至多承認25學分；
At most 25 credits can be admitted for those who finish studying programs offered by other departments.
未修畢該學程者，其外系選修學分至多承認15學分。
For those who are unable to finish a program, the credits will be counted under 15-credit limitation.
(2)可選修日間部碩士班課程至多6學分(不包含碩士在職專班課程)，計入外系選修學分，並適用外系選修學分上限規定。
Excluding courses from the in-service Master's program, undergraduate students can take at most 6 credits from the Master's program. Those credits that have been finished will be regarded as credits taken from other departments and counted under 15-credit limitation.
(3)至進修部修習之學分不列入畢業學分。
Credits from division of continuing education will not count toward graduation.
7. 以下課程可選修，但不列入畢業學分：
(1)開課班級為教育學程之課程。
(2)開課班級為通識中心之英語相關課程、日語相關課程、全民國防教育軍事訓練課程、各種體育課程等選修課程。
The courses below are elective courses but the credits will not count toward graduation:
(1) Courses from Teacher Education Program
(2) English courses offered by General Education Center, Japanese courses, PE courses and All-out Defense Education Military courses
8. 凡修畢各組課程20學分(含)以上者，方可至系辦公室申請核發該組之「課程模組修習證明」。
Students can apply for a certificate from DAFL office if successfully achieving 20 credits (or above) for program of English for Educational Purposes, or program of English for Culture and Business Purposes.
9. 選修課程每兩年開一次。
Elective courses are offered every two years.
10. 本系大學部國際學生系專業必修、選修修業規定:
Rules for international students on the 4-year-program:
(1) 系專業必修科目：
Department required courses:
A. 本系大一必修課程：
The required courses for freshman students:
英語系國家之國際學生須由授課教師與學生面談及測驗後評估是否修習，非英語系國家之國際學生則須修習。
International students from English-speaking countries should meet the course instructor and take a test to determine whether they should take the required courses or not. International students from non-English-speaking countries must take the required courses.
若不需修習，則由系主任認定本系專業選修課程抵免。
The chairperson reserves the right to decide whether the required courses can be waived by DAFL electives if international students are allowed not to take the required courses.

B. 本系必修課程「中英翻譯(一)、(二)、(三)、(四)」：由系主任認定本系專業選修課程至少3門(3學分)抵免之。
The chairperson reserves the rights to decide whether international students can waive the department's required courses of Chinese-English Translation (I), (II), (III), and (IV) by means of three DAFL electives (3 credits for each elective course).
(2) 系專業選修科目為50學分，其中外系選修上限為30學分、第二外語承認20學分。
50 credits on electives are required, including: 30 credits at most could be received from other departments, and 20 credits at most could come from second foreign languages.